



Hitler nagy beszéde a német munkásokhoz

## Mi a békét akarjuk és ezt hatvanhét millió német nevében mondom

Hitler Adolf kancellár, a német birodalom vezére, tegnap délután az esseni Krupp-gyárban nagy beszédet mondott. Háromnegyedégy órákor valamennyi német rádióban felhangzott a jelszó:

— Fel a lobogóval!

Ebben a pillanatban egész Németországban valamennyi középületre és magánháza felszólkótt a nézeti szocialista birodalmi zászló.

Pontban négy órákor megszólaltak a Krupp-gyár szirénái és egy percen át bugtak. Ugyanakkor Németország egész területén valamennyi gyár, mozdony és hajó szirénája adta a visszhangot az esseni szirénájelre. Egy percen keresztül Németországban minden munkás és más foglalkozásbeli ember mozdulatlanul állott. Az egy perc elteltével Hitler birodalmi vezér megkezdte beszédét. Pénteken délután négy és öt óra között valamennyi németországi gyárban és ipari üzemben munkaszünet volt, a kereskedésekben eladási szünetet tartottak, a hivatalokban pedig abbahagyták a munkát

— Hallja meg a szavamat — kezdte beszédét Hitler — minden német munkás. A Krupp-gyár, amelynek mozdonyműhelyéből beszélek, nemcsak a háború, hanem a béke fegyvereit is gyártja.

Vállalkoztam a feladatra, hogy a különböző összetételű csoportokból az egységes német népet öszekovacsoljam. Ez sikerült is. Most pedig nem akarok mást, mint azt, hogy minket egyenrangúknak tartsanak.

Igazi béke csak kölcsönös megértés és megbecsülés alapján lehetséges. Sem idehaza, sem pedig a külföldön nem alázkodunk meg. Nem keressük a veszélyt, de nem engedjük, hogy minket mások rossz bánásmódban részesítsenek. Bele akarunk kapcsolódni az általános békéért való munkálkodásba. Nem akartunk és nem akarunk katonai szerződéseket kötni.

De amikor látjuk, hogy minket katonai szerződéseldekkel fognak körül, kénytelenek voltunk az egész német birodalom területén a felségjogot helyreállítani.

Meggyőződésesem, hogy népem hisz bennem. Ne beszéljünk most szerződés-szegésről. Hiszen tizenhét év alatt rengeteg szerződést szegtek meg.

Mi a békét akarjuk. Ezt nem a magam személyében mondom csak, hanem egy hatvanhét milliós nép nevében.

Vagy hisznek ennek a hatvanhét milliós népnek, vagy nem. Ha hisznek, akkor ismerjék el, hogy olyan becsületesek vagyunk mi is, mint a többiek. Békét és nyugalmat akarunk. Ne hangoztassák azt, hogy gesztusokat mutatnak felénk és gesztusokat várnak tőlünk. Népiünk nem akar gesztusokat, hanem valódi békét. Külföldi diplomaták jobban tennék, ha nem foglalkoznának tulsókat más népek politikai dolgaival.

Mindenki maradjon a maga házában, gondoskodjék családja rendjéről és jólétéről.

— Ha most vasárnap, március 29-én,

a német nép szavazataival engem újból megerősít vezéri minőségemben, akkor előterjesztem majd javaslataimat a hatalmaknak. Ha azt hiszik a különböző országok vezetői, hogy javaslataimat el kell utasítani, akkor kérdezzék meg őket is a népiüket előbb, vajjon tényleg el kell-e utasítani azokat. Ne beszéljünk jelképes cselekedetéről, hanem csináljuk meg a békét, amelyet valamennyi nép óhajt.

Örködni fogok a német nép felé a béke érdekében. Most itt — fejezte be szavait Hitler — nem egy ember beszélt, hanem egy egész nép.

A mai napon a német nép a becsület,

### Konokul tagad Cagero-Grosz Jenő, aki minden bűnét alkalmazottai tevére szeretné ieni

A Cagero-Grosz-panama részleteinek kiderítése céljából még egyre folyik a vizsgálat. A közvéleményt elsősorban is az érdekli, milyen módon történtek a hamisítások a Steaua Romana petróleumvállalat kiviteli engedélyeinek kiállításánál. A vizsgálat megállapította, hogy az iratokat a Cagero két tisztviselője, Samuéli és Niederhofer hamisította a petróleumvállalat főkönyvelőjének és jegybank két tisztviselőjének segítségével. Samuéli és Niederhofer azzal védekeznek, hogy a hamisításokat Grosz Jenő parancsára követték el. Ezzel szemben Grosz Jenő kijelentette, hogy két tisztviselője az ő tudta

nélkül követték el a hamisításokat és az ebből származó jövedelmet az öt letartóztatott vádlott egymás között megosztotta. Grosz konokul tagadja az egyetlen büncselekményt, amelyért felelősségre lehet vonni és ezért a vizsgálóbíró elrendelte Grosznak két egykori alkalmazottjával való szembesítését. Grosznak azonban még mindig szerencséje van, mert Samuéli és Niederhofer a kiütéses tifusz miatt vesztegár alatt állanak és a szembesítésre csak később kerülhet sor. A tifuszjárvány tehát hátráltatja a vizsgálat befejezését és a vádlóanyag elkészítését.

### Rendkívül szigorú intézkedéseket tartalmaz az új csehszlovák országvédelmi törvény

A csehszlovák kormány a parlament elé új országvédelmi törvényjavaslatot terjesztett. Ez többek között kimondja, hogy a határmenti zónában hatósági engedély nélkül nem szabad új házakat és új utakat építeni, sem pedig új üzemekeket létesíteni. Külföldieknek csak a katonai hatóságok engedelmével szabad a határzónában tartózkodni és ugyancsak a katonai hatóságok hozzájárulására van szükségük, ha azon a vidéken ingatlan akarnak szerezni. Külön e célra alakított

dó bizottság fogja meghatározni, hogy külföldi állampolgárok a határzónában jelenleg levő birtokaikat és házaikat megtarthatják-e. A javaslat kimondja még azt is, hogy mozgósítás, vagy háború esetén a határzóna egész lakossága készenlétben köteles állani. A hatóságoknak jogában áll tizenkét és hatvan esztendő között levő összes férfiakat és nőket szolgálatra behívni és a védelem szempontjából fontos üzemeke és intézmények szolgálatában alkalmazni.

### A kivilágított ördögi álarc vaskos tréfája végzetesen súlyos következményekkel járt

Dublinban egy rosszul sikerült tréfának véres következményei lettek. Ca pte Walter elektrotechnikus meg akarta tréfálni a vele együtt lakó Witt Charles kereskedőt. Az előszobába felszerelt egy ördög-álarcot, amely mögé vörösen égő kis villanykörtét helyezett. Az egész berendezés olyan volt, hogyha valaki kívülről az előszoba ajtaját kinyitotta, akkor az ördögi álarc mögött villanylámpák kigyulladtak. Éjfél tájban Witt kereskedő a klubjából hazatért és kinyitotta az előszoba ajtaját. Ebben a

pillanatban vörösen izzó szemekkel ördögi arc vigyorgott feléje. Nagy ijedelemből vett rajta erőt és hangosan kiáltotta, hogy itt az ördög.

A kiáltásra összefutottak a szomszédok, akiket Caple elektrotechnikus előre értesített tréfájáról. Eppen ezért hangosan kinevették Wittet és elmondták, hogy tréfa az egész. Witt morogva ment be a lakásba és lefeküdni készült. Amikor azonban odakint tovább hangzott a nevetés, egyszerre revolverrel a kezében kirohant és lövöldözni kezdett.

## fejfájája ellen Besztrvá parztilla

A golyók egy nőt azonnal megölték. A férfi a combján sebesült meg, egy pedig a vállán. Amikor a kereskedő látta, hogy mit csinált, berohant a lakásba és agyonlőtte magát.

Néhány perc múlva kedélyesen tyűrészve érkezett meg Caple Walter nevetett magában, hogy tréfáján ilyen jól sikerült. A dühös szomszéd azonban nekirohantak és félholtra ték. Talán kezeik között halt volna

a villanszerelő, ha a rendőrök, akik esetről értesültek, nem léptek közbe. Caplet kórházba kellett szállítani. A rendőrség letartóztatási végadott ki ellene és mielőtt a kórház elhagyhatja, átkísérik a fogházba.

### Hajnali civódás után következett be a tragédia

Beszámoltunk arról a megdöbbentő családi drámáról, amelynek Galman Dumitru fővárosi tenorista és a felesége voltak az áldozatai. A kettős halál felette rejtélyes volt, de a lefolytatott nyomozás most minden kétséget záró módon megállapította, hogy gyilkosság és öngyilkosság, hanem tős öngyilkosság történt. A tenorista hajnali órákban érkezett haza, majd váltásba helyezte feleségével és a szekerés órákon keresztül tartott. Vá az izgatott állapotban levő tenorista vette revolverét és végzett önmagán. Az asszony megdöbbenne a történetet felemelte a földről a még füstölő revolvert és ő is öngyilkosságot követett. A Galman-házaspár temetése óriási rivét közepette ment végbe, de nagy tünést keltett, hogy nem egymás hanem külön-külön helyezték örök nyugalomra a házastársak holttestét. A tenorista apja ugyanis azt hiszi, hogy az asszony lőtte agyon és ezért tiltakozott, hogy együtt temessék el őket. Galman Dumitru anyja súlyosan beteg semmit sem tud fia tragikus haláláról.

Elítélték a tanfelügyelőt bannozó tanítót. Annak idején megírta, hogy Covasna községben Lozin Constantin állami tanító az iskoláját fogadó Fortuna Nicolae tanfelügyelőt szidalmazta, majd egy lécecel fejvágta. A tanfelügyelőt csak az óvta, a halálos sérüléstől, hogy kezét védte, emelte a feje fölé. Sfantul Gheorghe város törvényszéke most foglalkozik ezzel az iskolai incidenssel és Lozin tanítót egy hónapi fogházza, valamint politikai jogainak egy évre való felfüggesztésére ítélte. Ezenkívül a törvényszék eltiltotta Lozin-t két esztendőre tanítástól, végül huszezer lei kártérítést kötelezte. Az ügyész és a tanfelügyelő ügyvédje súlyosbításért, az elítélt tanító védője felmentésért jelentett be felelősséget.

## Az egyházak is létesíthetnek ipariskolákat és kisebbségi tanoncotthonokat

Az ipartörvény szenátusi tárgyalása Gyárfás Elemér dr. magyar szenátor több módosító indítványt tett elő. A szenátus az indítványokat fogadta. Ezek közül fontos az, melyik jogot biztosít a történelmi egyházak szervezetei részére, hogy ipariskolákat állíthassanak fel és azok tanítását az inasok anyanyelve legyen. A magyar nyelvet, irodalmat, történelmet és a földrajzot ezekben az iskolákban is tanítják. Az új ipartörvény rendelkezése szerint az iparostanoncotthonok éven át kötelesek szakiskolát létesíteni és csak annak elvégzése után lehetnek segédek. Egy másik elfogadott

indítvány megadja az egyházaknak azt a jogot, hogy kisebbségi tanoncotthonokat létesítsenek. A részletes vita során Gyárfás Elemér az ipari tanfolyamok és tanoncotthonok létesítésével kapcsolatosan még több kisebb módosítást is előterjesztett, amelyek legfőbbjét a szenátus szintén elfogadta. Az ügyvédtörvény vitája során Gyárfás szenátor kifogásolta a javaslat azon szakaszait, amelyek a leszállított képesítéssel sem rendelkező egyéneknek is megengedik, hogy ügyvédi ellenőrzés nélkül bizonyos ügyvédi munkálatokat végezhesenek. Végül bejelentette, hogy a Magyar Párt az új ügyvédtörvényt nem fogadja el.



**Lotion  
Faciale  
Scherk**

Tehát épp'itt az ideje, hogy megismerje a Scherk arcvizet! Akkor az Ön arcbőre is rövidesen megjavul, felcsere tisztul, lesz és olyan puha, mint a selyem. Próbálja ki azonnali megrendelésre! Tel: 62103164300475

## hártyán nyert pénzzel földköri utra indult és repülőgéppel a tűzhányók bicodalmában lezuhant

Mexikóban borzalmas repülőszerecsétség történt, amelynek tizenhat halála van. A pánamerikai légi közlekedési társaság egyik három motoros gépén Guatemalából egy nagyobb légi társaság utazott Mexikó-Citybe. A repülőgép utasai valamennyien külföldiek voltak és pedig tíz német, egy magyar és egy osztrák állampolgár. A repülőgép személyzet négy emberből

állt repülőgépre. Ugy látszik azonban, csábította a mexikói tűzhányók fölött való repülés és azért nem tartotta be ígéretét.

A mexikói szerencsétlenség áldozatai között van Stieben báró, német arisztokrata is. Kábeljelentés szerint a repülőgépet Schaumburg-Lippe herceg

bérelte és elindulás előtt megbeszélte a pilótával, hogy az egyenes iránytól egy kis kitérőt tesz a Popocatepetl tűzhányó fölé.

Nem lehetetlen, hogy a repülőgép beleütközött a tűzhányó-hegy csucsába és ez okozta a vesztét.

## Az utolsó nagy döntő győzelemre készülnek az olasz csapatok

Afrikában döntő harcok vannak készülöben. Az olaszok már végét akarják vetni a háborúnak és olyan győzelem elérésére törekcsenek, amely az abesszinekre nézve kényszerítő határu lesz, hogy békét kérjenek. Az olaszok ezen törekvéseivel tisztában van Abesszinia is és utolsó erőit gyűjti össze, hogy szembeállhasson a

támadással. Dzsibutiból érkező jelentés szerint az egyiptomi és hollandi Vörös Kereszt missziók Abesszinia elhagyására készülnek. Elhatározásukat az abesszin kormány magatartása érlette meg. Hír szerint két belga katonatiszt, aki az abesszin császár katonai tanácsadója volt, szintén hazautazni készül.

## A Magyar Párt jogos kívánságai az állami költségvetés parlamenti tárgyalásával kapcsolatban

Az állami költségvetés vitája során tegnap felszólalt a kamarában Jósika János báró magyarpartii képviselő is, aki nagy beszédben követelte a magyar kisebbség jogainak elismerését. Beszéde elején utalt arra, hogy hat év óta ez az első eset, amikor az országnak kiegyensúlyozott költségvetése van. Az adók végrehajtásának módja eredményezte ezt az egyensúlyt, valamint a fogyasztási illetekek emelése is, melynek viszont a drágulás és az életstandard süllyedése volt az eredménye. Az új költségvetés az állam jövedelmeinek 1800 millió leiel való növelését írja elő, amihez azonban nem szabad túlzott reményeket fűzni. Elismerjük, hogy a gazdasági helyzet javult — mondotta —, de nem hisszük, hogy a kimerült adófizetőktől újabb áldozatokat lehessen kérni.

Jósika báró azután rámutatott arra, hogy a kormány nem tudta megvalósítani a köztisztviselők számának csökkentésére vonatkozó tervét, sőt még növelték a köztisztviselők számát. Ezzel kapcsolatban — hangoztatta — a magyar kisebbség egyik fájó kívánságát

kell kifejeznem. Az elmúlt évben a kisebbségi tisztviselőket román nyelvvizsgáknak vetették alá, olykor még akkor is, ha román iskolák bizonyítványait tudták felmutatni és azután elbocsátották őket azzal az indoklással, hogy nem bírják az állam nyelvét. Most, amikor a kormány újabb áldozatokat követel személyi kiadásokra az adófizető polgároktól, jogos az a kívánság, hogy fogadják vissza az elbocsátott kisebbségi tisztviselőket annál is inkább, mert hiszen ismét növelik a köztisztviselők számát.

Utalt Jósika báró még arra is, hogy a kisebbségi egyházak számos iskolát tartanak fenn, amivel nagy szolgálatot tesznek az államnak. Ezért kéri ezen iskolák részére is az állami támogatást, annál inkább, mert a kisebbségekre vonatkozó párisi egyezményben erre kötelezettség is áll fenn. A felekezeti iskolák részére vegyék a költségvetésbe az államsegélyt. Ha tőlünk áldozatokat követelnek — fejezte be beszédét — akkor mi is kérjük kívánságaink teljesítését, mert különben pártom nevében a költségvetést nem fogadhatom el.

## Felmentette a hadbíróóság Nicorescu ügyvédet

A helybeli hadbíróóság tegnap délelőtt befejezte Nicorescu Eusebiu dr. ügyvéd perének tárgyalását, aki hatóságai személy megsértésének vádja miatt került a bíróság elé. Nicorescu dr. — miként megirtuk — a Miscarea Banatului című ifjuliberális pártlap cenzurálásával kapcsolatban emlékiratot terjesztett Nistor Dimitrie dr. megyei prefektus elé. Az emlékiratban a lap tulerelyes cenzurázása ellen foglalt állást. A megyei prefektus az emlékirat egyes kijelentéseit sértőnek találta magára nézve és ezért feljelentést tett Nicorescu ellen. A hadbíróóság tegnapi folytatólagos tárgyalásán kihallgatták a cenzurahivatal több tisztviselőjét, majd Bundra Andrei őrnagy, katonai ügyész mondotta el a vádbeszédét, amelyben az ügyvéd megbüntetését indítványozta. Nicorescu védői ezzel szemben felmentést kértek. A hadbíróóság rövid tanácskozás után egyhangulag felmentette Nicorescut a vád alól.

## Allásától felfüggesztett állami tanítónő

Baia-mare városban Szőke Béla római katolikus prépost nyugalomba vonult. A város társadalma hangverseny keretében bucsuztatta a népszerű papot. A hangversenyen ott volt a város román társadalma is. Breban Alexandru görög katolikus prépost meleg szavakkal bucsuztatta Szőke Bétát, sőt felolvasta R u s s u dr. püspök melegsághu levelét is. A hangversenynek több román száma is volt. Így Erdeli Iuti saucueni állami tanítónő néhány román dalt énekelt. A hangverseny után bál volt, amelyen Erdeli Iuti is résztvett. A hangverseny után néhány napra a bihori tanfelügyelő levélbéli feljelentés alapján Erdeli Iuti tanítónőt bizonytalan időre felfüggesztette állásától azon a címen, hogy Baia-maren állítólagos irredenta összejövetelen résztvett és ott csárdást táncolt, amivel közbotrányt okozott. Baia-mare román társadalma felháborodva értesült az esetről és a tanfelügyelőséghez intézett számos aláírásu tiltakozó levélben kijelenti, hogy az estélynek egyetlen mozzanata sem volt, amely a többségi nép nemzeti érzéseit sérthette volna és a román társadalom színe-java szintén résztvett a mulatságon.

A pénzügyminiszterium évvégi zárlatával kapcsolatban az összes forgalmiadó-regisztrerek felülbélyegzendők, melyet azonnal elintézz Csendes-papirkereskedés

Amikor a gép a mexikói vulkánvidék fölött haladt, a repülőgép eddig még ki nem derített okból lezuhant.

Szerencsétlenség a Popocatepetl és az Ica-Huatl tűzhányók között történt. Utasok és a pilóták valamennyien nyert haltak. Több holttestet teljességesszenesedett állapotban találtak, ami azt mutatja, hogy a repülőgép robbanását valószínűleg robbanás okozta, amely a gépet felgyújtotta. A halottak között van Schaumburg-Lippe Adolf herceg és a felesége, Mária Erzsébet hercegnő is. A herceg, aki feje volt a Schaumburg-Lippe háznak, 1918 november 16-án megdöntött le trónigényéről.

A szerencsétlenség magyar áldozata Rohonczy Elemér dr., osztrák pedig I l g e r Adolf tanár. A szerencsétlenül járt német turisták valamennyien Hamburg városából valók.

A mexikói repülőszerecsétség magyar áldozata, Rohonczy Elemér dr., ismert tagja volt a budapesti társaságnak. Unokaöccse volt az ismert Rohonczy Gida volt politikusnak és rokonában állott majdnem minden osztrák családdal.

Rohonczy Elemér februárban negyven ezer pengőt nyert román Herzog András bárótól. A játék három héten keresztül tartott, alacsony alapon kezdtek, de a veszteségek levő báró mindig revánsot kért és egyre emelte az alapot. Végül vesztesége negyven ezer pengő volt, amelyet kifizetett.

Rohonczy Elemér, aki különben titkára volt Vermes Gyulának, a Turing klub elnökének, a pénzen régen tervezett földköri útjára indult. Elutazása előtt megígérte rokonainak, hogy nem



## Magyar kavarodás támadt egy budapesti írónak Széchenyi Istvánról megjelent regénye körül

Széchenyi Miklós, ismert budapesti író elmúlt hetekben Széchenyi Istvánról írott két kötetes nagy regényét adta a nyilvánosságnak. A regény körül már számos hírlapi nyilatkozat hangzott el a Széchenyi-család egyes tagjainak részéről. A magyar felsőház délutáni ülésén Széchenyi István főfőnök élénk támadást intézett Széchenyi Miklós ellen, akinek regényét borzakká és rettenetesnek nevezte.

Hangsúlyozta, hogy a könyvben hemzsegek a válogatott erkölcsi telenségek. Az író költött napló alapján súlyos valótlanosságokat írt a legnagyobb magyarról. Hogyha ezek a dolgok valóságok is lennének, akkor sem volna szabad bemoeskolni ilyen nagy magyar embernek az emléket azok megírásával. Leszögezte, hogy Surányi Miklós két kötetes regénye nemcsak tekintélyrombolás, hanem megbocsáthatatlan kegyelemsértés is.

**SAVAZTÁK A JUGOSZLÁV KOR-**  
TÁRSAZÁS KÖZGYŰLÉSÉT. A jugoszláv szenátusban tegnap közgyűlési javaslatok tárgyalásánál szavaztak a kormányt. A kormány javaslatán negyvenegy szenátor szavazott, harminchét szavazat esett a korrellett. Sztojadinovics miniszterelnök elterelte, hogy a leszávást nem fogadják meg, mert a szenátus mai összetétele miatt a kérdés eldöntése nem fogadható. A közgyűlésen a népi igazságszolgáltatás körében azonban a kormány leszávására annak a lehetőségével, hogy mentet feloszlatják és új választásokat tartanak el.

**Magyarországi közgyűlések.** Vasárnap, március 29-én a Magyar Párt következő vizsgálatait tartanak tisztújító közgyűléseket délelőtt tízenegy órakor, Clavos délután két órakor, Crucei délután négy órakor és Sanmihail-roman este hét órakor. A közgyűlésekben a párt bányászati részéről Gyulay János dr. alelnök, Endre és Koppány Rezső elnöki tagok és Pintér István ifjúsági tagok részt vesznek.

**Előzetes egészségvizsgálatok.** A nők számára a szépségápolással nem foglalkoznak, mert azt hiszik, hogy természetes szépségük és fiatalos külsejüket öreg korukban megtartják. Eljűn azután az idő, amikor a bőrük, hogy arcuk elvész, és nincsen az a szer, amelynek segítségével azt visszanyerhetnék. Az igazi szépségápolás azt jelenti, hogy a fiatalos megőrzés és az arcuk hamvaságát megőrzik. Az első feladat tehát az, hogy az arcot a rossz időjárás behatásaitól mentesítsék. A Scherk arcvíz a legjobb szer az arc alapos megtisztítására. A Scherk arcvíz mélyen behatol a porusokba, megszünteti a portól azokat és a bőrnek puha, tiszta külsőt kölcsönöz. A Scherk arcvíz természetes hatását mindenütt elismerték.

**NYUGATORSZÁGI KEMEKEDÉS LEPLEZ-  
LÉSI JAPÁNBAN.** A tókioi lapok jelenlegi számában az utóbbi napokban kemekedés miatt husz embert tartóztattak le, legnagyobb részét a szovjetországi nagykövetség szolgálatában állottak és összeköttetésben tartottak fenn a japán kommunistákkal. A lapok támadják a kínai és angol nagykövetségeket is és azt állítják, hogy ezek az országok módon szerzik be információikat. A magyar angol újságíró, akit kémkedés gyanúja miatt nemrég letartóztattak és husz napra elzárásra ítélték, büntetésének kitöltéséig tartózatották Japán területéről.

**Palace-bár**  
márciusi műsora

**4 Weimann**  
szociális, excentrikus humoros akrobaták

**HANKA KRUKOVSKA**  
varsói táncművésznő

**ANGELA SUTARIU és SZÜCS MAIY**  
szólótáncosnők

**MARICA & ERNESTO**  
elegáns mondáin táncospar  
Közkezdőre újból szerződött!



KOPROL adagolása igen könnyű: kisebb gyermekek számára negyed, nagyobbaknak fél pastilla elegendő.

## KOPROL az ideális HASHAJTÓ!

Csak kevés hashajtó felel meg azoknak a követelményeknek, amelyeket az orvostudomány a jó hashajtótól elvár. A jó hashajtó mindenekelőtt biztos hatású legyen, ne okozzon görcsöket, hatása legyen enyhe, de biztos. Ize kellemes kell legyen, hogy szedése ne okozzon még gyermekeknél sem nehézséget. Mindezen követelményeknek ideálisan felel meg a KOPROL csokoládépasztilla, amelyet gyermekek, felnőttek egyaránt szívesen szednek.

# KOPROL

**— Politikusok pisztolyárba.** A fővárosban most folyt le a pisztolyárba Solomon Virgil nemzeti parasztpárti képviselő és Adam Marcel, a nemzeti keresztény-párt képviselője között. Adam Marcel ugyanis a kamara egyik legutóbbi ülésén megsértette Solomon Virgil képviselőt, aki lovagias utat terelte az ügyet. Kétszeri golyóváltás után a lovagias torna véget ért és a felek kibékültek.

**— A radnai férfizarandokegyesület** szent miséje vasárnap, március 29-én délelőtt fél tíz órakor lesz az irgalmas templomban. Mise előtt keresztúti ajtósságot tartanak, míg mise után konferencia lesz.

**— Kiállítás.** Szoháczykyné Pálffy Erzsébet és Szoháczy László a Széchenyi-palota mellett új ház egyik földszinti üzlethelyiségében együttes kiállítást rendeznek, amelyen festményeket, grafikus munkákat és interiór-terveket mutatnak be. A kiállítás vasárnap, március 29-én délelőtt tíz órakor nyílik meg.

**HA HUSVÉTI BUDAPESTI ÉS BÉCSI TÁRSASUTAZÁSUNKON** részt akar venni, úgy biztosítsa helyét 485 lei előleg letétele mellett, mert már csak korlátozott számú hely áll rendelkezésre. Iratait ráér április hó 2-ig benyújtani. Husvét budapesti és bécsi társasutazásunkon egyéni utlevéllel bíróknak csak a felutazásra is érdemes résztvenni, mert az odaútas díja 3 hónapig érvényes vízummal egyetemben (turisztikai illeték nélkül) mindössze 780 leit tesz ki. Jelentkezéseket április hó 2-ig vesz fel a kiadóhivatal, amíg a korlátozott számú helyek rendelkezésre állanak.

**— Gyomor-, bél-, vese-, máj- és epehólyagbeteg** szívesen isznak reggelként egy-egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvizet, mert annak hatása gyors és biztos, enyhe és kellemes. Az orvosok ajánlják.

**— Beszélnek az antifascista per védői.** Constantinescu-Jasi egyetemi tanár és társai perének tárgyalása a chisinaui hadbírószék előtt a befejezéséhez közeledik. A vádlottak védői gyors egymásutánban mondják el beszédeiket. Legutóbb Nitulescu ügyvéd tartotta meg védőbeszédét, amelyben rámutatott arra, milyen veszélyeket rejt magában a jobboldali mozgalom és hangsúlyozta, hogy a vádlottak sohasem titkolták elveiket. Harcukat a fascizmus ellen mindig a törvények által megszabott határok között folytatták és ezért felmentésüket kérték.

**— Jakabffy Elemér dr. a pártirodában.** A Magyar Párt bányászati irodája értesíti a pártvezetőség tagjait, hogy Jakabffy Elemér dr. bányászati elnök vasárnap, március 29-én délelőtt fél tíz órakor a pártirodában tartózkodik. Ez alkalommal a pártvezetőségi tagoknak bármely ügy megbeszélése céljából rendelkezésére áll.

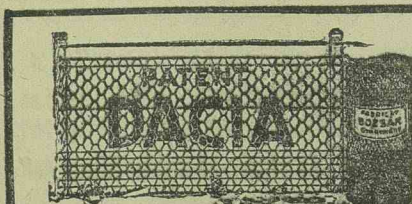
**— Boros és esős idő várható.** Tegnap élénk széljárás mellett egész napon át derűs idő volt. A hőmérő délelőtt kilenc órakor 14, délután négy órakor pedig 19 fok melege mutatott. Este kilenc órakor 14 fok meleg volt. A meteorológiai intézet jelentése szerint továbbra is élénk, valószínűleg északnyugati irányba forduló szél várható, az ég számos helyen boros lesz, eső és zivatar következik, a hőmérséklet némileg süllyed.

**— Eltemették a legnagyobb forradalmárt.** Kréta fővárosában tegnap temették el Venizeloszt. A temetés nagy pompa keretében ment végbe. A koporsót ágyutalpra helyezték. A menetben több kocsin szállították az ezeröt száz koszorút, amelyet Görögországból és külföldről küldöttek. Románia, Törökország és Jugoszlávia szintén letette koszorúját Venizelosz koporsójára. A temetésen a görög király Pál trónörökös képviselte. A gyászbeszédet a görög földművelésügyi miniszter mondta, aki hangsúlyozta, hogy Venizelosz több volt, mint egy nagy államférfi, mert a hellénizmus megteremtése volt.

**— A gyógyszerészek nesztora eladta patikáját.** Timisoara egyik régi gyógyszerésztára, a II. kerületi Daciur-uton levő Jahn-patika tulajdonost cserélte. A város legöregebb gyógyszerésze, a nyolcvan éves felül Jahn Rezső, aki fél-évszázadnál hosszabb idő óta vezette gyógyszerésztárát, jól megérdemelt nyugalomba vonul és azért gyógyszerésztárát eladta. A vevő Schiller János, a IV. kerületi Schweiger-féle Diana-gyógyszerésztár vezetője.

**— Vaida bányászati pártja holnap kongresszust tart.** A Vaida Alexandru vezetése alatt álló Román Front helybeli szervezete holnap, vasárnap délelőtt tíz órakor a Sörgyárban kongresszust rendez, amelyen Vaida Alexandru is résztvesz. A kongresszuson megjelennek ezenkívül még Voicu Nitescu, Hatiegan Emil dr., Ioanitescu D. R. és Tilea Viorel volt miniszterek is. A kongresszuson Vaida nagy politikai expozétát fog tartani.

**— Kun Béla megérkezett Spanyolországba.** Beszámoltunk róla, hogy a komintern megbízásából Kun Béla, a magyar proletárdiktatura vezetője, Spanyolországba utazott. Barcelonai jelentés szerint Kun Béla odaérkezett és érintkezésbe lépett a spanyol kommunistákkal.



Fióküzlet: Principele Carol, Bulev. Berthelot 31 (Bejárati Str. Văcărescu lanou)

## A sodronykerítések

pótolhatatlanok. Ha ilyet készít, sok kártól és bosszankodástól mentesül. Nem kíván testét, mert horganyzott. Nem rothad, gyenge oszlopok használhatóak, szakértelenül nélkül szerelhető és rendkívül olcsó. Árjegyzék és mintákkal szolgál.

## Bozsák M. és Fia R.-T.

sodronykerítésgyára, Timişoara II, Str. Gloriei 10, Nagy készlet, olcsó árak. Telefon 3-88

## Legújabb sporthírek

### A PING-PONG CSAPATVERSENYEK SORSOLÁSA

Ma délután öt órakor kezdődnek a ping-pong bajnokságok és az ezek keretén belül eldöntésre kerülő csapatversenyek sorsolását a következő eredménnyel ejtették meg: Délután öt órakor IOGT-CFR, hat órakor OHT-IOGT, hét órakor Magyar ifjak I—Magyar ifjak II, Kadima—IOGT, kilenc órakor OHT—Magyar ifjak II, CFR—Kadima.

**— Felrobbant dinamit rémes pusztítása.** Mexikóban Tultenanga állomáson egy dinamittal megrakott vasuti kocsi felrobbant. A robbanás következtében az állomás épülete, valamint más husz környékből ház kártyavárként omlott össze. Husz vasuti kocsi apró szilánkokká forgácsolódott szét. A robbanásnak huszonkilenc halálos áldozata és hatvanál több sebesültje van. Nincsen azonban kizárva, hogy a romok alatt még további halottak vannak.

**— A lipovai Polgári Dalkör** most tartotta meg évi közgyűlését, amelyen az összes jelentések tudomásul vétele után megejtették a tisztújítást. Az egyhangulag végbement választás eredménye a következő: elnök Szabó Imre, ügyvezető elnök Stengel József, alelnökök Mayer Nándor és Sárosy Péter, szertárosok Goschler József és Thomán Nándor, pénztáros Bálint Nándor, ellenőrök Graff Károly és Szirb János, választmányi tagok Goschler Gyula, Schulek Vendel, Pohr József, Avram Lajos, Erdős János, Enni Antal, Megyery István, Kocsis Margit, Müller Agostonné, Maurer Jánosné, Csillag Elemér, Dippold Péter, Zeller János, Gönczö Ferenc, Ferenczi Károly, Kolling Antal, Staudt Péter, Tattai Pál, Szabó Károly, Zabán István és Bartolomey János.

**— Bega ismeretlen halottja.** A IV. kerületi vasuti hid közelében tegnap a Bega-ból egy férfi oszlásnak indult holttestét fogták ki. A holttestre homokszedők lettek figyelmesek és kihúzták a partra. A férfi körülbelül egy hónap előtt kerülhetett a vízbe. Zsebében semmiféle iratot nem találtak és személyazonosságát nem tudták megállapítani. Kiténének megállapítására a freidorfi csendőrség folytatja a nyomozást.

**— Községi jegyző hirtelen halála.** Reitlinger József, cenei jegyző, hatvanhat éves korában szívizélhűdés következtében váratlanul meghalt. A tragikus haláleset a községben nagy részvétet váltott ki.

**— Horvát politikusok szabadulása a börtönből.** A jugoszláv régenstanács a napokban — miként jelentették — politikai elítéltek számára nagyobb arányú közkegyelmet adott. Ennek következtében most a mitrovicai börtönből harminc horvát politikust bocsátottak szabadon. A börtönből a pályaudvarra tartó horvát politikusokat az utvonalon nagyobb tömeg várta és ünnepelte.

## Sport

### Ma délelőtti kezdődnek a Tiszi Kaszinó nagytermében a Timisoara bajnokságáért folyó országos vívőverseny küzdelmei

— Tizenhét éves életunt leány. Ber-nacsek Aurora tizenhét esztendő leány, aki a második kerületi Telegrafu-lui-utca 9. szám alatt lakik, tegnap dél-ben öngyilkossági szándékkal nagyobb mennyiségű kőszódaoldatot ivott. Az életunt leány tettét még idejekorán ész-revették és beszállították a kórházba. A fiatal leány szerelmi bánata miatt akart megválni az élettől.

— Makacs fejfájásnál biztos segítség a Beretvás-pasztila.

— Elítélt himnusz-éneklők. A múlt év októberében Boghis zalaumegyei község-ben K i n c s e s Péter gazda házában nagyobb társaság volt együtt. Vacsora után kedélyes hangulatban voltak nó-táztak, majd felállva elénekelték a ma-gyar himnusz is. D o r h a Andrei esend-őrformester feljelentésére a társaság va-lamennyi tagja ellen megindult az eljá-rás. A zalaui törvényszék Kincses Péter-t felmentette, a társaság többi tagjait el-lenben egyenkint kétszáz lei fő és száz lei mellékbüntetésre ítélte.

A n é hölgyközönségnek ezuton hozom tudomására, hogy külföldi utamról visszatérve magammal hozott eredeti párisi modellrajzok után készítek kabátot, kosztümöt, ruhát.

#### Rédei Klára nődivatszalon

Timisoara, Bulev. Carol 14. sz., I. em  
(Uj bejárat a Mircea Voda-utcából).

A jimboliai kereskedelem harca a meg-  
éhetésért. A jimboliai Kereskedők  
Egyesülete most tartotta meg We r s c h i n g  
Dániel elnöke alatt évi köz-  
gyűlést. Az elnök rámutatott az általá-  
nos gazdasági válságra, amely a keres-  
kedelemben is erősen érezteti hatását.  
Jimblia kereskedelme különösen érzi a  
súlyos viszonyokat és minden esztendő-  
ben újabb cégek esnek áldozatul. Sorra  
megszűnnek a gyárüzemek, szélnek  
kénytelenek bocsátani munkásaikat az  
ipari műhelyek. Ehhez járul még, hogy a  
községi háztartás egy harmadát a keres-  
kedelem és ipar kénytelen viselni. Az el-  
nöki jelentés azzal a megállapítással vég-  
ződik, hogy a község sorsa a fokozatosan  
bekövetkező gazdasági összeomlás. Keks  
Gyula titkári és Ackermann József pénz-  
tárosi jelentése után a közgyűlés meg-  
adta a felmentvényt, majd megejtették a  
tisztújítást. Ennek eredménye a követ-  
kező: elnök Wersching Dániel, helyettes-  
elnök Anton Péter, háznagy Wild Hugó,  
titkár Keks Gyula, pénztáros Ackermann  
József, könyvtárosok Tabar József és  
Engelmann Péter, ellenőrök Altmann  
János és Fiedler Mátyás. Választmányi  
tagok: Adam Kristóf, Anton Mihály,  
Bandenburg Henrik, Barbier János, Bock  
Jenő, Fonosch Antal, Forray János,  
Jänner Márton, Klein Sámuel, Linden-  
mayer János, Meininger János, Merkle  
Gyula, Marschall Miklós, Michels Miklós,  
Reichrath Márton, Regenholt József,  
Schlesinger Jenő, Schmidt János,  
Schmidt Péter, Weber Péter, Weber Józ-  
sef, Horváth Béla, Wild Ferenc, Koppi  
Antal, Gradl Henrik, Decker Pál és Wen-  
zel Árpád.

Timisoara kedvencei  
a wieni zongorakettős

Vera Trolle

és

Dr. Kofler  
a Lloyd-Dancingban

Ma, szombaton délelőtti kilenc órák  
kezdődnek meg a városunk bajnoksága-  
ért rendezett országos vívőverseny küz-  
delmei. A Tiszi Kaszinó nagytermében  
lebonyolításra kerülő vívőversenyek  
iránt nemcsak városunkban, hanem or-  
szágszerte nagy érdeklődés nyilvánul  
meg. A versenyen a legjobb vívók vesz-  
nek részt és az eredmények érdekes  
összehasonlításra adnak alkalmat. Vá-  
rosunkat minden fegyvernemben a leg-  
jobb vívók képviselik, akik minden tu-

dásukkal igyekeznek majd, hogy méltó-  
an szerepeljenek. Ma, szombaton dél-  
előtti a tör- és épéversenyek selejtező  
küzdelmeit bonyolítják le, míg délután  
három órák a döntő küzdelmek kez-  
dődnek. A város a győztesek részére  
három értékes ezüst serleget ajánlott  
fel, míg a Regatta evezősegylet a leg-  
jobb timisoarai kardvívó részére tüzött  
ki ezüstserleg vándordíjat. A versenyek  
folytatólagosak és a közönség bármikor  
beléphet a versenyterembe.

#### KUPAMÉRKŐZÉS MEGISMÉTLÉSE

Fővárosi jelentés szerint a Román  
Kupa bizottsága a döntetlenül végző-  
dött Electrica—Universitatea kupamér-  
kőzés megismétlését április elsejére tíz-  
te ki. A megismételt mérkőzést Clujon  
játsszák le.

#### Mezei futóverseny

A helybeli Politechnica sportegyesü-  
let vasárnap délben mezei futóversenyt  
rendez, amelyen több mint hatvan ven-  
senyöző indul. A verseny a Politechnica-  
pályán délután félkettőkor kezdődik és  
beléptidíjat a nézőktől nem szednek.

#### A Kadima

##### országos tornaversenyt rendez

Április 5-én tartja a helybeli Kadima  
tornaszaksztyála a zsidó liceum torna-  
termében nagyszabású országos torna-  
ünnepélyt. Az ünnepély és a tornaver-  
seny olyan nagyszerűnek ígérkezik,  
amire már évek óta nem volt példa vá-  
rosunkban. A versenyre öt városból ki-  
lenc tornaegyesület nevezett be eddig.  
Igy Clujról a Romania és a KKSE tor-  
nászcsapata vesz részt a versenyen. A  
KKSE tornászcsapata az olimpiászra  
készülődik és az ott bemutatandó gyá-  
korlataival fog a versenyen szerepelni.  
Resztáról az UDR régi, kiváló tornászgár-  
dája jelentette be részvételét. Aradról a  
Hakoah, az Astra és a több mint hat évi-  
tizetes multra visszatekintő SGA tor-  
nászai vesznek részt a versenyeken. Li-  
pováról az Infratirea és városunk egye-  
sületei közül a rendező egyesületen kívül  
a TTE nagyszerű tornászgárdája neve-  
zett még be. Több egyesület a női tor-  
nászait is felvonultatja.

#### A ping-pong liga új diszelnöke

A helybeli ping-pong liga részéről  
Márton Béla elnök és Ascher Ernő,  
a liga tanácsának tagja, tegnap felke-  
resték Manuila Camil drt, a kereske-  
delmi és iparkamara főtitkárát és fel-  
kérték, hogy fogadja el a ping-pong  
liga diszelnöki tisztségét. Manuila Camil  
nagy érdemeket szerzett az asztali ten-  
nisznek Romániában való meghonosítá-  
sá körül, mert ő volt az, aki Oradean  
megakította az első ping-pong szövét-  
séget és ezzel elősegítette a ping-pong  
sport fejlődését. Manuila elfogadta a  
megtiszelő megbízást és ezzel a ping-  
pong liga diszelnöke lett. A ping-pong  
liga vezetősége ezenkívül lépéseket tett,  
hogy Jug a Livius volt képviselőt is  
megnyerje diszelnöknek.

#### Hazatértesolták a verekedő csapatot

Uruguay válogatott csapata a csufos  
párisi bemutató után kénytelen volt ha-  
zautazni. A nemzetközi futballszövetség  
szólította fel a délamerikaiakat a haza-  
térésre, mert nem volt hajlandó bele-  
egyezni abba, hogy a délamerikai csa-  
pat végigverekedje Európát. A párisi  
liga gavallérosan viselkedett, mert ren-  
delkezésre bocsátotta az uruguayoknak  
a hazatérés költségeit.

#### Magyar versenyzők sikeres szereplése

Bécsben most tartották meg Ausztria  
asztali teniszbajnokságait, amelyeken  
a magyar versenyzők is résztvettek. A  
prágai világbajnokságban kudarcot val-  
lótt magyar versenyzők jól szerepeltek.

A férfi bajnokság döntőjében az os-  
Bergmann győzött a magyar Kelen-  
len, míg a harmadik helyen a ma-  
Sós és a lengyel Ehrlich osztozko-  
A világbajnokságon második  
került Ehrlichet a magyar Kelen-  
ki. A férfi párost a magyar Kelen-  
pár nyerte az osztrák Bergmann-  
bel pár ellen.

— A lipovai Református Nőegylet é-  
szármoló közgyűlést tartott. Ezen az  
új vezetőségét a következőképpen ale-  
ták meg: elnökő özvegy Nagy Já-  
ügyvezető elnökő özvegy Ágh József,  
elnökő özvegy Csete Istvánné, pénztár-  
Ács Béláné, titkár Széplaki Hermina,  
örök Holczér Jánosné és Pintér János  
eddig választmány új tagjai Csepreg-  
nőné és özvegy Némegy Zsigmondné.

## Színház

### A botánycsokor

#### új hajta

Arad nagyon közel van Timisoara-  
és ez nincsen valami nagyon i-  
S z e n d r e i Mihály szinigazgatóna  
R ó n a Deszós társadirektornak. Ugy-  
a közönség következtében a szintén  
botányairól a timisoarai közönség  
gyon is hamar értesül. Ennek pe-  
derék szinigazgatók nem nagyon  
denek, mert husvét táján állította  
szülnék visszatérni Timisoarára.  
szereplésüket legutóbb azzal ke-  
hogy három kiszírtetésű színielő-  
gármesterhez volt kénytelen fordul-  
nem fizető direktió ellen. A Sze-  
Róna kettős azonban demokratiku-  
pon áll és nem tesz különbséget  
gázsis és kis gázsis színészek és szí-  
nők között. Ugyanis valamennyi  
formán nem fizeti rendesen. A nap-  
az igazgatóságnak az aradi színház  
közkedvelt és régi színészével volt  
afféja, most pedig G á b o r Mara-  
retprimadonna csakis a prefektus  
belépésére tudott valamelyes pénz-  
a színház vezetőségétől.

A renitens tagok kegyvesztettek  
és így elsősorban a társulat ama t-  
játsszanak, akik a direktióhoz valam-  
családi vonatkozásban állanak. A k-  
ség így természetesen hevenyészett  
adásokat kap, amelyekből senkinek  
esen öröme.

Liliomfíbol revüoperett lett. A  
pesti Nemzeti Színházban tegnap  
színe hozták Szigligeti Edének  
L i o m f i című darabját, amelyet  
Tamás dolgozott át modern szinpa-  
zenet Szerdahelyi József eredeti ze-  
nek felhasználásával Nádor Mihály  
zette. A rendezésre a Nemzeti Szí-  
Vaszary János festőművészt és író-  
zódttette. A Liliomfi különböző ren-  
trükkök révén valóságos revüoperett  
és egyes részei alatt a közönség szí-  
kabarében érzi magát. Liliomfi U-  
Tivadar játszotta. Csorcs Gy-  
darabban még énekel is és bohóc m-  
játsszik. G ó z o n Gyula, Vaszary P-  
ka, Somogyi Erzsé és Hosszu Zoltán-  
szak a főbb szerepeket. A régi dara-  
új átdolgozásban is sikert aratott.

## MOZI

Mozik műsora:

Szombat, március 28.

Apollo-mozi: A virágárusleány.

Capitol-mozi: David Cooperfield.

Select-mozi: Lélek nélküli asszony.

## Nagy társasutazás Rómába

### a Déli Hírlap rendezésében

Utírány: Timisoara—Oradea—Budapest—Trieszt—Velece—Firenze—Róma

R: szvételi díj: 20 jelentkezőnél személyenként 5500 lei  
használ kevesebb jelentkezőnél 5750 lei

Pontos indulás május 5-én Timisoaráról / Az utazás időtartama kilenc nap

Római tartózkodás 4 nap, velencei tartó-  
kodás fél nap, firenzei tartózkodás 1 nap

# Közgazdaság

## Biztosító társaságok reformja Ausztriában

Oszták kormány a legutóbbi miniszteron elhatározta az Ausztria területén működő biztosítótársaságok reformját. Megjelent a hivatalos értesítés is, mely kiderül, hogy a kormány a biztosítótársaságoknál a prémiaik tartalmának felelős módon akarja biztosítani, hogy azok a társaságoknál mint biztosítótársaságok érdekelve, feltétlenül védelemmel bírnak. Az osztrák kormány összegyűjtötte a társaságok működését.

Egyik rendelet a biztosítótársaságok terheinek könnyítéséről szól. E szerint minden kollektív és egyéni biztosítást, melyet a biztosítótársaságok igazgatják vagy alkalmazottakkal kötöttek, június 30-án megszűnik. A másik rendelet a biztosítási alap létesítését írja elő, melynek az elnökek és alelnökök hét tagja lesz, akiket a kormány minden fizetés nélkül. A harmadik rendelet a biztosítás terén követendő eljárásokat szabja, a negyedik pedig az életbiztosítási prémiaik tartalmát helyezi a kormány ellenőrzés alá.

A svédországi kormány hivatalos közleményben bejelenti a biztosításügy messzelegrajzát. Az új rendezést az tette szükségessé, hogy egy hónappal hamarabb kerüljön a Phönix-

életbiztosító intézet élére, megállapították, hogy zavarok vannak a biztosítástechnikai ügyvitelben. Ennélfogva szükségesnek tartották az egész biztosítási rendszer újraszervezését. Az osztrák kormány 250 millió schillinget bocsátott a Phönix rendelkezésére. A minisztertanács elhatározta, hogy bevezeti a díjtartalekről készült kimutatás rendszerét. Ezt a kimutatást állami felügyeleti hatóság ellenőrzi.

A kimutatásban feltüntetik az egyes biztosítótársaságokat, továbbá azokat az értékpapirokat és egyéb vagyonrészleteket, amelyek a díjtartalekokat alkotják. A biztosítótársaságok csak az állami felügyeleti hatóság beleegyezésével rendelkezhetnek ezekről az értéktárgyakról. Az igazgatóknak a társaságokkal kötött külön szerződéseit felbontottnak jelentették ki. A biztosítótársaságoknak az alkalmazottakkal kötött kollektív szerződéseit újakkal helyettesítik. A biztosításreformjáról szóló törvény értelmében biztosítási alapot létesítenek. Az alapba valamennyi biztosító társaság befizet bizonyos összeget és a díjtartalekokban mutatkozó esetleges hiányokat ebből az alapról pótolják majd.

Az Ausztriában történt események és intézkedések a Phönix Életbiztosító Társaság romániai üzletét és a romániai feleket természetesen nem érintik.

mok nehéz helyzetére és eltekint a tervezett emelésektől.

A buza ára ismét csökkent. A bányási gabonapiacokon az irányzat általában lanya. Megfelelő kereslet hiányában a buza ára újból csökkent. A piac üzletellen. A piaci árak a következők: bányási buza 400, torontáli buza 410, tengeri buza 400, 320—330, takarmányárpa 300—310, korpá 245—250, kismalmi liszt 30/70-es beosztásból 790, nagymalmi liszt 810, tökmag 750, cirokmag 240, muharmag 600, lucerna szénaliszt 240 lei száz kilónként.

A rendőrség telefonon érdeklődött a lapok kiadóhivatalainál Condon tanár felől. Azonban sehol nem ismerték. A hirdetést levélben kapták, amelyben a tanár kéri a szöveg közlését azzal, hogy kezébe vette a Lindbergh-bébi eltűnési körülményeinek kibogozását.

Detektívek rohantak Condon tanár lakására.

Amikor odaértek, már egy csomó újságíró talált ott. Ezeknek Condon éppen kijelentette:

— Láttam, hogy a rendőrségi nyomozás eredménytelen. Tulságosan nagy apparátussal látott neki a rendőrség a nyomozásnak. Mindenütt detektívek és rendőrgyöngyök szaglászhatnak. A Hopewell-villa körül különböző áruházban annyi detektív cirkál, hogy lehetetlen oda bárkinek is észrevétel nélkül eljutni. Ilyen körülmények között a kidnapper nem lesz bolond, hogy mutatkozzék és esetleges tárgyalásokat kezdjen Lindbergh ezredessel a gyermek visszaadásáról és a váltságdíjról. Hiszen egyenesen a rendőrok karjába rohanna. Azért azt gondoltam, hogy felcsapok közvetítőnek. Bizom benne, hogy ennek eredménye is lesz. Csak nyugodtan kell várni.

Ez a Condon tanár már tul volt az ötvenen. Haja már megöszült. Barázdás arcából két élénken csillogó szem nézett a világra.

A szeme és a beszédmodora azt a benyomást tette, hogy ez a Condon tanár álmodozó, fantasztikus ember. Olyan

Az Utazó Kereskedők Egyesülete felhívja mindazon kereskedelmi utazókat és jutalékos ügynököket, akik közvetlen eladásra szülő árukat autójával a vidékre visznek, sziveskedjenek az autójuk számát a hajtási engedély egyidejű bemutatása mellett az Utazó Kereskedők Egyesülete titkárságánál (Piata Unirii 3) saját érdekében minél előbb bejelenteni, tekintet nélkül arra, hogy tagjai-e az egyesületnek vagy sem. Mindazon kereskedelmi utazók, akik ezen felszólításnak eleget nem tesznek, az ebből származó esetleges káruk csak önmaguknak tulajdoníthatják.

Erős tőkehiány érezhető a pénzpiacon. Az Argus közgazdasági lap jelentése szerint a pénzpiacon a tőkehiány egyre jobban érezhetővé válik. Ez nemcsak a gyengébb vállalkozásokat érinti, hanem már több száz milliós tőkével rendelkező részvénytársaságok, amelyeknek fizetőképessége kétségtelen, sem képesek maguknak néhány milliós hitelt szerezni. A bankok klienseiknek még a legrövidebb időre sem képesek hitelt nyújtani, mert rendelkezéseikre álló tőkéiket blokkálták és semmi lehetőség nem mutatkozik számukra, hogy a Nemzeti Banktól visszeszámitolási hitelt kapjanak.

Valuták hivatalos árfolyama. (Az első szám a vételt, a második az eladást jelenti.) Francia frank 6.60—6.90, svájci frank 32.55—33.40, belgas 17—18, angol font 490—500, olasz lira 8.30—9.90, török font 78—81, dollár 99—110, német márka 38—40, hollandi forint 67—69, cseh korona 4—4.50, magyar pengő 24—26, osztrák schilling 23—24.60, zloty 18.80—19.50, szerb dinár 2.20—2.50.

Valuták szabadforgalmi árfolyama. (Az első szám a vételt, a második az eladást jelzi.) Francia frank 11.60—11.70, svájci frank 59—60, belgas 30—31, dollár 173—176, angol font 875—885, olasz lira 10.50—11.—, hollandi forint 125—127, német márka 51—52, cseh korona 6.90—7.—, osztrák schilling 35.50—36.—, magyar pengő 34—36, török font 130—135, Napoleon 1160—1170, arany font 1450—1460.

ember benyomását tette, aki légvárat épít és maga is hiszi, hogy a képzelete valóság.

Az újságok még aznap nagy cikkeket közöltek Condon tanárról és még az arcképét is hozták.

A rendőrség pedig nem zárkózott el Condon tanár közreműködése elől. Alaposan áttanulmányozta az ügy iratait. Végül kijelentette:

— Szükségesnek tartanám, hogy a levelet, amelyet a kidnapper írt és a gyermekszobájában hagyott, rendelkezésemre bocsátják. Biztos vagyok benne, hogy a hirdetésemre választ kapok és meg akarok róla győződni, hogy a zsaroló levél írása egyezik-e azzal.

A levelet kiszolgáltatták a tanárnak.

Figyelmesen megvizsgálta, majd megállapította:

— Mint az angol nyelv tanára megállapítottam, hogy a levélben egy csomó helyesírási hiba van. Egyes kifejezésekből pedig arra következtetek, hogy a levélírónak az angol nem az anyanyelve.

Piros ceruzát vett elő és mintha iskolai dolgozatot javítana, megjelölte a hibákat. Mint iskolai dolgozat, ez a levél valóban rossz osztályzatot érdemelt volna, annyi volt rajta a piros helyesbítés.

Két nap múlva Condon tanár levelet kapott.

Amikor a borítékot feltépte, első tekintet megállapította, hogy ezt a levelet ugyanaz a kéz írta, amelytől az első



A tavaszi mezők minden illatát, a harmatos rózsák tiszta parázsát, a ragyogó fiatalok friss színpompáját varázsolják minden nő köré a világhírű

**MURY** készítmények!

Puder minden árnyalatban. Szájfesték. — Arcfesték.

**Narcisse-Bleu Kölnivíz**  
Vezérképviselő: M. H. Balthazar  
București, Str. Selari 7.

A RÉGI BIRSÁGOKAT A TIZEDRÉSZEKRE CSÖKKENTIK. A hátralékos adók és birságok rendezésére vonatkozó törvényjavaslatnak van egy pontja, amely az 1934 április elseje előtt kivetett birságokra vonatkozik. A javaslat szerint ezeket a kihágási birságokat különválasztják az adótól, amelyhez tartoznak és azután eredeti összegük tizedrészére csökkentik. Ezt a tizedrészt pedig részben készpénzben, részben pedig kölcsönkötvényben lehet fizetni. Ezt a kedvezményes fizetést azonban csak az 1936—1937. költségvetési évre engedélyezik. A pénzügyminiszterium indoklása szerint erre a törvényre szükség van, mert birság fejében olyan hatalmas összegeket róttak ki, amelyeket nem lehet behajtani.

zsaroló levél is származott.

Alig vetett azonban néhány pillantást a levélre, elfogta a bosszúság.

— Micsoda műveletlen ember, — morgogta — most is tele van a levél helyesírási hibákkal.

Azonban most nem vett magának annyira fáradságot, hogy a hibákat kijavítsa, hanem gyorsan autót fogadott és rohant ki Hopewell-villába Lindbergh ezredeshez.

Utközben többször is átolvasta a levelet, amelynek szövege a következő volt:

— Mister Condon! Okosan teszi, hogy közvetíteni akar közönnök és mister Lindbergh között. Mi a gyermeket nem azért raboltuk el, hogy megtartsuk. Mi vissza akarjuk a gyermeket adni. De vállalkozói kötelességeink voltak. Meg aztán a kockázatát is megérdemeltük jutalmat. Ez a jutalom ötven ezer dollár. Ha ezt megkapjuk, odaadjuk a gyermeket. Holnap éjjel után két óra körül legyen ön a bronzi temető falánál. A negyedik és ötödik kapu közti rész közepén várjon. Álljon kívül a falon. Egyedül jöjjön oda. És ne szóljon a rendőrségnek, se másnak. Figyelmeztetjük, hogy árulás esetén az életével játszik és ezenkívül a gyermekével is.

Condon tanár magából kikelve állított be Lindberghhez.

(Folyt. köv.)

### Félegyházi András

## Uptmann utja a villamosszélig

A DÉLI HIRLAP eredeti regénye (Utányomás tilos.)

kor történt, hogy a newyorki és londoni lapokban ugyanegy napon a következő hirdetés jelent meg:

Igen tisztelt gazember ur! Az ön szívére és józan észére apellálok. Értelme nincsen annak, hogy a betegyen egy apa és anyai szívet, hogy csinos összeget kaphat azért, ha a gyermeket visszahozza. Hiszen azért kell, hogy pénzt kapjon érte. Ezt ma megbeismerte abban a levélkében, amelyet a lakpárkányon hagyott. Valószínűleg tartom, hogy azért nem mer jelezni, mert fél a rendőroktól. Bizzék nem. Én fogom a dolgot közvetíteni a biztosítóm róla, hogy az egészet büntetlenül uszsa meg, ha a bébi visszakerül a világhoz. Gondoljon a lelkére és gondoljon a szegény, szerencsétlen anyára. Hiszen önnek is volt édesanyja, aki szerette. Irjon levelet a címelemre, hogy érintkezésbe léphessek vele.

A hirdetés alatt ott volt a pontos cím: Condon Joseph tanár, Newyork, Uptmann utca, 134 szám. IX. emelet, 113.

## Rádió

Szombát, március 28. Bucuresti. Délután 6: Hanglemezek. 8.35: Operaelőadás. 12: Spanyol-zene. Budapest. 7.45: Torna, utána hanglemezek. 11: Hírek. 11.20: Felolvasás. 11.45: Felolvasás. 1.5: Zongorahangverseny. 5.45: Hírek. 6: Közvetítés az állami pénzverdéből. 6.35: Cigánymuzsika. 7.35: Hullámhossz és hullámmérés. Zakariás János előadása. 8: Rádiószalonzenekar. 8.75: Vigjáték előadása. 10.30: Hírek. 10.50: Hanglemezek. 12: Szalonzene. 1.5: Hírek. Budapest. II, Este .: Gazdasági előadás. 7.35: Szalonzenekari hangverseny. 8.5: Buday György előadása a mai európai könyvművészetről. 9.15: Hegedűhangverseny. 9.55: Hírek. 10.20: Cigánymuzsika. Bécs. Délután 4.40: Mandolinzene. 5.40: Népdalok. 6.20: Hang-

lemezek. 8.10: Operett. 11.10: Zongorahangverseny. 12: Táncczene. Belgrád. Este 7.15: Finn-hangverseny. 10.30: Rádiózenekar. 12: Vendégloői zene. Berlin. Este 8: Hangverseny. 9.10: Táncczene. Kassa. Este 7.55: Hanglemezek. 10.10: Rádiózenekar. Lipse. Este 7: Hanglemezek. 9.10: Dalos tarkaest. 11.30: Fuvószene. Milánó. Este 7.55: Hanglemezek. 9.35: Operaelőadás. München. Este 8.20: Hangverseny. 9.10: Könnyű-zene. Pozsony. Délután 6.25: Hanglemezek. 6.40: Magyar műsor. 8.15: Népdalok. Prága. Délután 5.5: Operettelőadás. 6.25: Hanglemezek. 7.45: Hanglemezek. 8.15: Vidám énekhármas. 11.15: Hanglemezek. 11.30: Táncczene. Róma. Este 11: Tarka est. 12.30: Táncczene. Strassburg. Délután 6.30: Zenekari hangverseny. 10.15: Hanglemezek. 10.30: Zenekari hangverseny. 12.30: Táncczene. Stuttgart. Este 8: Dalegyveleg.

9.10: Szórakoztató-zene. Varsó. Este 7: Hangverseny. 9: Jazz. 11: Szimfónikus-hangverseny. 12.5: Táncczene.

Vasárnap, március 29. Bucuresti. Délután 6: Zenekari hangverseny. 7.15: Táncczene. 10: Hangverseny. 10.45: Rádiózenekar. Budapest. 10.30: Hírek. 11: Katolikus istentisztelet. 12.15: Unitárius istentisztelet. 1.25: Zenekari hangverseny. 2.45: Papp Jenő rádiókrónikát mond. 3: Hanglemezek. 4: Székács Elemér gazdasági előadása. 4.50: Énekkari hangverseny. 5.30: A peleskei nőtárius. Rexa Dezső előadása. 6: Rádiószalonzenekar. 6.45: Irók kabaréja. Közvetítés a Zeneművészeti Iskola nagyerőműből. 8.50: Sporteremények. 9.10: Operettelőadás. 10.40: Hírek. 11: Cigánymuzsika. 12: Jazz. 1.5: Hírek. 1.10: Cigánymuzsika a bécsi rádióállomás részére. Budapest II. Délután 1.35: Hanglemezek. 4: Fuvószene. 6.50:

Rádiószalonzenekar. 7.30: Cigánymuzsika. 8.45: Fitz József dr. előadása. Bécs. D. 5.5: Keringőlemezek. 6: Zongorahangverseny. 9.15: Szimfónikus-hangverseny. Táncczene. 12.55: Zongorahangverseny. Belgrád. Este 7.30: Rádiózenekar. 8.30: Hanglemezek. 11.20: Vendégloői zene. Berlin. után 5: Vidám dalos-zene. Délután. 7: Hangverseny. Milánó. Este 11.15: Csellóhangverseny. Pozsony. Délután 6.55: Magyar sor. 8.10: Dalok. 9: Vigopera. Prága. után 6.45: Hanglemezek. 8.10: Zenekari hangverseny. 11.20: Hanglemezek. Énekkari hangverseny. 12.5: Hanglemezek. Róma. Délután 6: Szimfónikus hangverseny. 9.35: Operettelőadás. 12: Táncczene. Strassburg. Délután 5: Hangverseny. Rádiózenekar. Varsó. Délután 6.10: Szimfónikus hangverseny. 9: Szimfónikus hangverseny. 10: Vidám-est. 11: Táncczene.

## Apcóhirdetések

## Bevezetés

Urileány

megismerkedne 40—45 év körüli uriemberrel, aki komoly barátságot és nem futóka-landot keres. Cimeket „Független” jellegre a kiadóba kérek. (4052)

## Oktatás

Francia nyelvtanítás

legmodernebb, könnyen elsajátítható módszer szerint, kezdők és haladók részére. Cim: Jachan-könyvkereskedés, I. ker., Bánáti Bankegyesület-palotában. (2046)



a világhírű prágai Spezial-Veit fabrik für Preservative gyárnak legjobb gyártmánya, a legtekéletesebb, amit a tudomány és technika létrehozni képes.

## Alkalmazás

Jól főző mindenek

iszobaleány mellé, éves bizonyítványokkal elsejére felvétetik. Cim II. ker., Str. Petru Pogle 1, földszint jobbra, délután 2—4-ig.

Fiatal bejárónó

aprilis 15-re, kerestetik. Cim a kiadóban. (4055)

## Állást keres

Házmesteri állást

keres fiatal házaspár. Érdeklődni Kolomán Klára, Bulev. Berthelot 16. (4062)

Iratkozzon be

a  
**CULTURA**  
kölcsönkönyvtárba

IV., Bulev. Carol 16.

Olvashatja a legjobb magyar és német könyvújdoncságokat.

Déli Hírlap előfizetőinek 25

lel havonta.

Minden nap cserélhet.

Telefon 15-07.

## Bécs

2 szobás lakás

Domnita Elena állomás és dohánygyár közelében kiadó. Iv. Spl. Tudor Vladimirescu 31. (4038)

2 szobás

családi ház, összes mellékhelyiségekkel 400 négyzetl telekkel, május 1-re kiadó, esetleg eladó. Krizsántelep 48. (4060)

Üzlethelyiség

az I. kerület központjában, azonnal kiadó. I., Mercy-utca 4. (4049)

Az ország egyetlen vendéglátó ipari szaklapja a

**Gazeta**  
Restauratorilor și Hotelierilor  
Vendéglősök és Szállodások  
Lapja

Timisoara I., Strada Caruso 3

megjelenik minden szombaton.  
Ott kell legyen minden vendég-  
iparos asztalán

HIRDESSZEN

A DÉLI HIRLAPBAN

## Adás-vétel

Eladó

a III. kerület központjában egy bérház. Bővebbet Bagyánszky építőmester, III., Str. W. Mühle 8. (4059)

Alkalmi vétel

fényképező készülékekben. Kecskeméti fotóüzletben. Timisoara I., Bulev. I. G. Duca. (98)

Hihetetlenül

olcsón adok el bármit tulzsufolt raktárból. Nagy választék, perzsaszőnyeg, ékszer, antik butor és sok más berendezési és ajándéktárgyakban.

STERNBERG

Str. Mercy (131)

Két Biedermayer fotell

2600 leiert eladó. Cim a kiadóban. (2046)

Eladó

egy cserépkályha. Megtekinthető délután 5-kor. Vesei, IV., P. Barcianu 91. (4065)

Márkás festmények

2000—3000 leiert eladók. Cim a kiadóban. (4066)

Fratelián

4—5 szobás, fürdőszobás, saját vízvezeték, lehetőleg villamos mentén vagy végállomáshoz, megvételre kerestetik. ket „Szép ház” jellegre a kiadóba kérek.

Családi ház

két szoba, elő- és fürdőszoba (komplett) vízvezeték, konyha-, virág- és gyepes kerttel, eladó. Fratelia, V-ik utca. Bővebbet Erhardt, IV., Str. Buduleanu 22.

Ha szép akar lenni

Használjon KULKA-féle lilium-tejkrémet, lilium-tejszappant, liliumpuport három színben. Kapható kizárólag a Városi gyógyszertárban a „Fekete Sasoz” I., Piața I. C. Brătianu

## Különléte

Herzl

Március 31-én vállal mindenféle megvételre Budapestre és vissza. Uj cim: IV., Str. nuel Gojdu 3. Telefon 17-24.

Kombinézfűzők Princesszfűzők

Orvosiilag rendelt haskötők, alkalmi fűzők, melltartók „Sanitaria“

Timisoara Bulev. Berthelot 21 Telefon 23-95



Olcsó kölcsön

kapható betáblázásra, kereskedelmi vállalkozások adósság kifizetésére, építkezésre és ingatlanvételre 1—30 évi törlesztéssel. Bővebbet „Belgiana” A. G. kereskedelmi formáció és ingatlan vétel-eladási osztály. Timisoara I., Str. Eminescu 6. (4064)

Harisnyaszemfelszedést

pontosan és olcsón vállalkok. Cim: II. ker., Str. B. Delavrancea 24. Kapubejelenés jobbra.

Publicațiune de țară

Târgul de țară

al comunei

Sânnicolaul - Mar

judetul Iimș Porontal se va ține

zilele de sămbătă, 4 Aprilie 1936

pentru tot felul de vite, Duminec 5 Aprilie 1936 pentru mărfuri.

Gara C. F. R. in loc. Primăria

Nyomatott a „Temesvarer Zeitung” körforgógépén, Timisoara I., Piața Tepeș Voda 2.